

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LZK Z abs Sov KZA  
 1000911829 0091024089 UJ

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

3) Delivery note no

3647254

Page 1

2) Receiver note

4) Dispatchdate

30.08.2023

6) Freight

7) Delivery

Creationday

29.08.2023

Free

Unfrank

Waggon

Carrier

14) Our Order-No.

25557282

10) Your sign

550004530501

Date 02.03.2023

15) additional data customer

17) Dispatch place

CHub

Free

Unfrank

Waggon

Carrier

24) gross

1.121,2

net 637,7

19) Shipping type truck collect. load

20) Incoterms 2010 Free Carrier

21) Packing type 10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

gross 1.121,2

net 637,7

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

26) Receipt-/unload-point

14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No.

Index Partner/customer

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

Qty/(s)

1 0260.001.081

V03

2510261401

EL Control Unit; ATCU-2-9.

640

Qty/(s)

Notes

180328983  
 5012810821

KUEHNE+NAGEL S.R.L.  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi:  
 Conformità alle schede d'imballaggio:  
 Data controllo:  
 Firma

640  
 10  
 05/19/23  
 SRS NO

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"  
 05 SET 2023  
 KUEHNE+NAGEL S.R.L.  
 Via dei Ciclamini, s.n.c. 70026 Modugno (BA)

Rotation

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/estreport

45) Receiver

46) Invoice check

Receiver notes

Date Name b/w Nr



NR6A7254

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előlrő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
<b>2</b> Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-family: cursive;">8165</div>									
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230831				<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP: 1293933													
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>12</b> Térfogat (m <sup>3</sup> ) Volume in m <sup>3</sup> Umfang in m <sup>3</sup>	
		114		PAL		KFT. U.E. OR				12,919.000			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR				12,919.000	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvévő Consignee Empfänger			
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>				<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
<b>21</b> Kiallítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 20230831				<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers KUEHNE-NAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Datum am. Gut empfangen: Datum am.					
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan cHUB Hatvan VAI/AU11672953 EORI: HU00200000018				<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszer Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen Raksúly Useful load Nutzlast				05 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
				AB22MYD									
				AB50TIR									

Veszélyes árukra! az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.